

茶模块

版本 1.1



本文档的电子版可在 UTZ 官网上下载:

www.utz.org

该文件是根据英文原件译成的，若对文件内信息的准确性有任何疑问，请核对英文原件相对应的部分，英文原件下载地址：www.utz.org

请将您的意见或建议发送至:

coffeecertification@utz.org

cocoacertification@utz.org

teacertification@utz.org

hazelnutcertification@utz.org

或以普通邮件方式邮寄至:

UTZ

标准与认证部门

荷兰阿姆斯特丹 De Ruyterkade 6 bg

1013 AA

© 2015 UTZ版权所有

本出版物任何部分均禁止复制、存储于检索系统中，不得以任何形式或任何方式进行电子或机械传输、复印、录制或采用其他没有充分归属的方式。

简介

茶叶模块与核心行为准则一同使用，模块还包括适用于所有——从鲜叶到成品茶的加工过程——的供应链活动的要求。

该模块可用于所有的，希望获得行为准则认证的茶叶生产者/生产者团体（不管他们有或没有自己的工厂）；它也适用于那些将鲜叶加工为成品茶的成员，也适用于那些自己不生产鲜叶，而是通过购买获得 UTZ 认证的生产者或生产者团体生产的鲜叶的成员。

生产者/生产者团体需要根据其具体从事的活动，来判断哪些控制点适用于自身。标题可能说明下面的控制点适用于那些活动，但是需要就每个具体的控制点或是合规性说明来判断是否适用。

例 1：在“加工”标题下的控制点就不适用于那些并不加工鲜叶的生产者/生产者团体。

例 2：与鲜叶收获有关的控制点 TE.B.1 并不适用于那些自己不生产鲜叶，而是通过购买获得 UTZ 认证的生产者或生产者团体生产的鲜叶，进行加工的成员。

“适用于”这一栏会显示是否该控制点适用于使用核心行为准则进行团体认证的团体及/或团体成员。使用核心行为准则进行个人认证的茶叶生产者必须遵守该模块中适用于他们的所有控制点。

若核心行为准则的要求和模块的要求有所矛盾或抵触，请以模块的要求为准。

UTZ 的联络方式

对于 UTZ 行为准则有疑问或反馈的企业可将其问题提交至：membersupport@utz.org。

如果认证机构 (CBs) 有关于成员的问题、反馈或沟通（如证书和/或许可证的吊销、撤销），可将其问题发送到：teacertification@utz.org。

如果成员和认证机构 (CBs) 有关于好品质门户的技术难题或询问，可将问题发送到：techsupport@utz.org。

此文件的电子版副本，可以在 UTZ 网站：<https://www.utz.org> 上找到。

名词解释

买家确认	确认在好品质门户（GIP）购买 UTZ 产品。
转换	在 UTZ 的追溯系统（GIP）中发生的库存活动。 当成品茶叶被加工成脱咖啡因茶叶时，供应链成员（SCA）执行的是库存交易 转换 。
降级	在 UTZ 的追溯系统（GIP）中发生的库存活动。 当供应链成员（SCA）把其库存中一定数量的成品茶的可追溯性等级降低（从 IP 到 SG）时，其执行的此交易称为 降级 。
第一个买家	供应链成员（SCA）是 UTZ 认证产品的第一个买家。第一个买家向获得 UTZ 行为准则认证的生产者/生产者团体购买产品。
成品茶	集装箱术语，用于描述通过多种新鲜叶片加工操作得到的干燥茶产品。在好品质门户中，不同类型的成品茶叶有：CTC 黑茶、标准黑茶、STP（LTP）黑茶、黄茶、白茶、乌龙茶、普洱生茶和普洱熟茶。
混合	在 UTZ 的追溯系统（GIP）中发生的库存活动。 当供应链成员（SCA）将来自不同生产者/生产者团体的成品茶进行混合（于 IP 等级）时，其执行的是库存操作混合。混合的数量中将保存关于生产者的名称及其包含在混合中的相应数量的信息。
“代表用户权”	由供应商（生产者/生产者团体组织）签署的授权，授权第一个买家代表生产者/生产者团体将交易注册到好品质门户（GIP）上。
购买声明	在 UTZ 的追溯系统（GIP）中发生的库存活动。 当第一个买家从生产者/生产者团体购买了成品茶，且得到了授权以代表该生产者/生产者团体将交易注册到好品质门户（GIP）上，则第一个买家进行了一次 购买声明 。要执行此交易，需要双方签名的代表用户授权表。
追溯宣称	当一个产品在最初的销售/购买结束后，或许可证有效期届满后被宣称为 UTZ 认证产品。在该供应商或买家不再持有有效许可证的情况下，必须向 UTZ 提交追溯宣称申请，然后需要满足一定条件 UTZ 才会接受追溯宣称。 例如：第一个买家在 4 月 1 日购买了 UTZ 产品，并于 6 月 1 日接受了第一次认证审核。该买家的证书和许可证的生效时间是 6 月 15 日。一旦第一个买家在 6 月 15 日拿到已经激活的许可证，他们可以追溯宣称在 4 月 1 日购买的 UTZ 产品。
销售声明	在 UTZ 的追溯系统（GIP）中发生的交易。 当生产者/生产者团体或将鲜叶加工成成品茶的供应链成员向另一个供应链成员出售成品茶时，他们便执行了一次 销售声明 。
库存活动	任何--不包括销售声明或采购声明和买家确认--对 UTZ 成员的认证产品开展的活动。库存活动包括“转换”、“降级”、“混合”、“删除”和“追溯”。
供应链成员	一个在 UTZ 供应链内经营，而且不是生产者/生产者团体的实体。 例如：供应链成员（SCA）是从获得 UTZ 认证的生产者或生产者团体购买鲜叶的加工实体。
交易	在好品质门户（GIP）上交易 UTZ 认证的产品的商业交易。包括“销售声明”、“购买声明”和“买方确认”。

编号 #	控制点	适用于	第一年	第二年	第三年	第四年	合规性说明
收获							
TE. B. 1	应在合适的时候采摘及收获叶片，以便优化质量和作物健康。	G+M					叶片被摘下后的当天就必须运到工厂，最好在 6 小时内。
收获后							
TE. B. 2	应采取措施防止绿叶被挤压或弄碎。	G+M					措施至少应包括： - 采集时要限定每袋的最大重量， - 避免堆积和过度包装， - 适用允许通风的包装材料， <u>以及</u> - 正确的运输流程。
加工							
TE. B. 3	应有到位的标准规则，用于计算重量扣除，含最高扣除值。	G					例如，叶片潮湿时应扣除部分重量。
TE. B. 4	当叶片被运到加工厂时，应进行定期的质量控制，包括叶片计数等。	G					应妥善保存并提供质量控制的记录。
T. E. B. 5	落实措施，以防止茶叶在储存和加工过程中受到污染。	G+M					措施应至少包括： - 防止动物接触， <u>并</u> - 防止烟雾污染。
TE. B. 6	直接与茶叶接触的全部设备都应定期用蒸汽或水进行消毒，以防止微生物污染。	G					设备包含揉捻台、CTC 机器、发酵地板或托盘及地面区域。
TE. B. 7	在加工过程中应尽量避免可能与茶叶接触的清洁剂、润滑剂和其他物质的污染。	G					只能使用食品级的清洁剂、润滑剂和其他物质，并应按照标签说明进行使用。
TE. B. 8	在所有的茶叶加工过程中，均应有良好的操作实践。 制作的工艺流程图应显示每一活动的最优条件（包括温度和时间），并参照执行。 在分级和包装过程中，应监测并控制相对湿度，以防止过多的水分吸收。 加湿器应使用饮用水，以防止污染。	G					
TE. B. 9	在绿茶加工过程中： - 蒸青和炒青时应结合最佳的数量、温度和时间进行； - 揉捻时应结合最佳的数量、速度和时间进行； - 揉捻烘干时应结合最佳的数量、温度和时间进行，以便提高质量的同时优化能源使用效率； - 分级和包装时应结合最佳的温度和相对湿度进行。	G					在揉捻和烘干时应避免烟雾污染。 揉捻的时间、温度和相对湿度应该保存记录，并供查阅。

编号 #	控制点	适用于	第1年	第2年	第3年	第4年	合规性说明
TE. B. 10	在红茶加工过程中： -萎凋时应结合最佳的数量、温度、相对湿度和时间进行，以保证在卫生的条件下实现茶叶的最佳外形和化学萎凋； -揉捻和揉切时应结合最佳的数量、速度和时间进行；-发酵必须在卫生的条件下进行，以防止微生物污染，制成优质茶叶； -烘干时应结合最佳的温度和时间，以便在提高质量的同时优化能源使用效率； -分级和包装时应结合最佳的温度和相对湿度进行。	G					应遵照工艺流程示意图里的空气参数（体积、温度、相对湿度）和萎凋时间。为确保最终产品符合质量要求，应注意并控制绿叶在水槽中的负荷率及萎凋叶片对揉捻机的负载。
TE. B. 11	应采取措施最大限度地减少茶叶中的异物（如，石子、金属 / 塑料 / 玻璃碎片等）。	G					应在揉捻前及最终的分拣和分级过程中对萎凋茶叶进行一次筛选或空气桥流程。
TE. B. 12	加工过程中的用水必须洁净。	G					如加工过程中水或水蒸气会与茶叶接触，则只可使用饮用水（或由主管机关认定适用的水）。
TE. B. 13	茶叶的代表样品至少要保存一年，留作受到投诉时进行分析之用。	G					
TE. B. 14	有合格资质的人员应定期评估茶叶质量，并保存记录，显示特定批次等参考信息。	G					
TE. B. 15	所有工作人员应穿着合适的外衣，方便进行操作，防止污染。	G					外衣（例如工作服、围裙、袖套、手套）应定期清洁或更换，避免交叉感染。
TE. B. 16	工人可在自己的工作岗位附近使用干净的厕所和洗手台。厕所必须干净卫生，除非使用自动关闭门，否则厕所门不可直接对向处理茶叶的区域。	G					
GIP (优良品质门户) 声明							
TE. B. 17	通过 UTZ 认证的所有绿茶应在“优良品质门户”中记录其所有的 UTZ 认证采购，包括溢价。记录要包含用“好品质门户”的交易 ID 进行的进货与交易活动。	G					进货与交易活动包括： -销售通告 -采购通告 -买家确认 -兑换 -混合 -降级

编号 #	控制点	适用于	第1年	第2年	第3年	第4年	合规性说明
TE. B. 18	当茶叶被认定为 UTZ 认证茶叶时，生产者/生产团队和第一买家必须向该团体 / 生产者支付一笔 UTZ 溢价，并就 UTZ 溢价支付手续（包含付款总额与支付时间）达成一致。本条款同样适用于茶叶在供应链后期阶段被认定为 UTZ 认证的情况。对产品或服务预先支付的款项将包含在 UTZ 溢价中进行偿还。	G					UTZ 溢价支付凭证与生产者/生产团队的回单应妥善保存。
TE. B. 19	当茶叶被追溯认定为 UTZ 认证时，相关的销售或采购声明及买家确认必须（后续）录入至“好品质门户”里。	G					
TE. B. 20	拥有生产者/生产团队 GIP 账号代表用户权限的第一买家须向供应商通知所有交易通告（包括交易总额），并在确认交易后的 2 周内向他们提供 GIP 交易确认书。	G					
健康与安全							
TE. C. 21	加工区必须通风良好，并采取措施以减少噪音和粉尘污染。	G					
TE. C. 22	在加工区域，消防出口和消防设备必须供应充足，且均能正常运作。 火灾报警应落实到位，并定期进行消防演习。	G					应定期进行消防设备的检测，并记录检测结果。 消防出口必须设有明显的标识，并且能很容易地从室内打开。
废物与能源							
TE. D. 23	工厂排出的废水必须经过处理，以防止其污染自然生态系统。	G					
TE. D. 24	必须落实措施来维护和检测烘干机热风发电系统的能源使用效率。 使用锅炉 / 散热器系统时，散热器上应有足够的空气吸力。	G					措施包括： - 燃烧控制 - 适当的燃料使用 - 绝缘，以最大程度地减少热损失，例如，对热交换管中的烟雾泄漏密封 - 确保楼房中的足够通风 - 避免网筛的堵塞，防止茶叶绒毛和废屑覆盖住散热器 - “烟雾测试”

	第1年	第2年	第3年	第4年
每年的强制控制点总计	13	21	23	24
每年的额外控制点总计	11	3	1	0
合规的额外控制点数量	0	0	0	0
每年总共需合规控制点总计	13	21	23	24

